

# od10 OD10 TD CM, OD10 TD CM-B

Poste d'interphonie haut de gamme pour extérieur, montage mural.



Prêt pour  
Symphony  
Cloud

Solution  
modulaire

À l'épreuve  
des  
intempéries  
IP65

Résistance  
aux chocs  
IK07

Écran tactile  
10.1"

Système  
évolutif

## Solution puissante pour l'extérieur

Les postes d'interphonie équipés d'affichage tactile Commend conviennent à tous les types d'application nécessitant une interaction intuitive et précise avec l'utilisateur. L'interface utilisateur graphique peut être ajustée pour convenir aux exigences de l'utilisateur. Elle propose également des menus standard pour les fonctionnalités, comme les listes d'abonnés. Les options s'étendent de la création de menus personnalisés à l'intégration d'éléments d'écran interactifs, comme des flux vidéos.

Les processeurs hautes performances font de la OD10 TD CM une centrale de communication puissante. Avec ses fonctionnalités dédiées au mode d'urgence, le poste d'interphonie du quotidien devient une station d'urgence pour gérer les événements de crise. Cela signifie aussi que vous serez parfaitement préparé pour satisfaire les normes à venir, comme la norme EN 62820-2 pour les systèmes d'interphonie de sécurité avancée dans les bâtiments (ASBIS).

Ces postes d'interphonie haut-de-gamme sont fabriqués avec des matériaux haute qualité comme le verre et l'aluminium anodisé. Avec leur design intemporel, ils conviennent parfaitement à un usage comme postes d'interphonie multifonctions avec mode de sécurité avancé pour des bâtiments de bureaux modernes.

### Prêt pour Symphony Cloud Services

Les postes d'interphonie peuvent être connectés à Symphony pour utiliser ses services. Symphony est la première plate-forme d'interphonie sur Internet garantissant « Privacy and Security by Design » (conception orientée Vie privée et Sécurité). Vous trouverez sur le site Symphony de plus amples informations sur les services actuellement disponibles et s'ils sont proposés pour votre pays.

[symphony.commend.com](http://symphony.commend.com)

## Fonctionnalités et atouts

- Pour intérieur et extérieur
- Haute protection contre le vandalisme (résistance aux impacts mécaniques IK07)
- Détection du sabotage (en combinaison avec le kit de montage en saillie OD10 SH ou le kit pour paroi sèche/panneau OD10 FB)
- Verre de façade tamisé 3 mm d'épaisseur
- Sonorisation innovante avec deux haut-parleurs et deux microphones MEMS numériques.
- Son limpide avec qualité de la restitution vocale jusqu'à 20 kHz et volume élevé
- Durable et résistant au vent et aux intempéries grâce à ses composants haute qualité et à la protection IP65
- Écran tactile 10.1" robuste et, compatible lumière du jour, avec un rendu des couleurs éclatant
- Caméra vidéo grand angle haute résolution
- Boîtier sophistiqué pour une installation simple et sûre
- Kits de montage en saillie et d'encastrement avec mécanisme de verrouillage
- OpenDuplex® pour la communication spontanée en mode Mains libres avec un volume élevé
- Test en continu de la liaison et du fonctionnement
- Facile à compléter avec des équipements complémentaires grâce aux prises USB
- 3 entrées pour contacts flottants et 2 sorties de relais
- Détection de mouvement pour le déclenchement de séquences d'actions
- Surface en verre antireflet pour une bonne lisibilité de l'écran, même exposée en plein soleil

## Atouts principaux

Sa caméra vidéo mégapixel garantit un angle de vue parfait, de jour comme de nuit. Elle peut même voir les personnes qui ne sont pas à sa hauteur

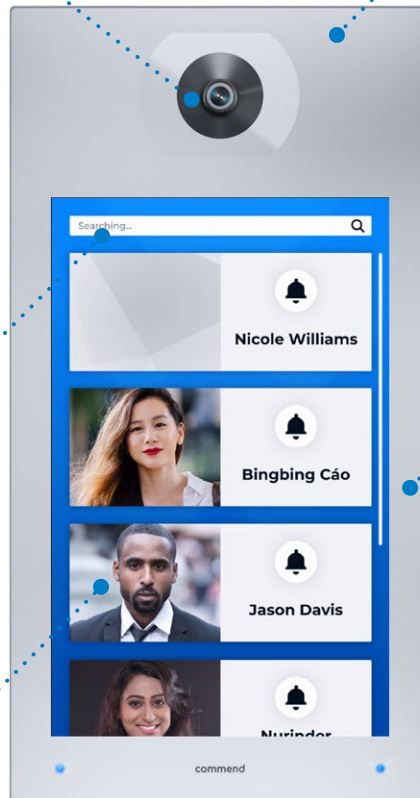
Les postes d'interphonie sont protégés de façon optimale contre le vandalisme (indice IK07, détection de sabotage, etc.).

L'écran tactile robuste et très lumineux 10,1" offre une vue d'ensemble claire et est agréable à regarder dans n'importe quelle position, grâce à son excellent angle de vue.

Qualité de la restitution sonore 20 kHz et Open-Duplex® pour une communication spontanée en mode Mains libres avec un volume élevé.

Véritable concentré de puissance aux fonctionnalités étendues, l'OD10 TD CM est bien préparé pour les solutions futures centrées sur l'interphonie de sécurité avancée dans les bâtiments (ASBIS), conformément à la norme EN 62820.

La conception robuste, les composants techniques de haute qualité et l'indice de protection IP65 garantissent une longue durée de vie du produit en conditions extérieures.



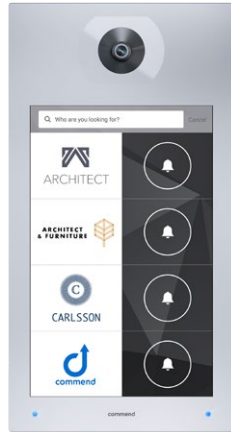
En plus des deux haut-parleurs, deux microphones numériques MEMS dissimulés garantissent une qualité audio élevée et une intelligibilité de la parole parfaitement claire.

# Le produit en détails

## Modèles

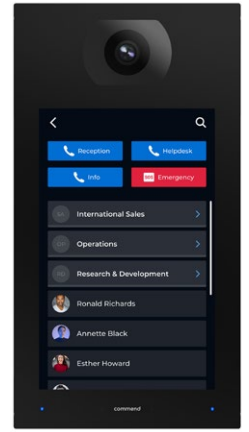
### OD10 TD CM

Poste d'interphonie extérieur haut de gamme en version argentée.



### OD10 TD CM-B

Poste d'interphonie extérieur haut de gamme en version noire.



## Accessoires

### Kit pour paroi sèche/panneau OD10 FB

Avec le kit de montage pour paroi sèche/panneau OD10 FB, un module de base peut par exemple être monté sur une plaque de plâtre. L'OD10 FB est conçu pour un montage mural pendant la phase de construction ou de rénovation.

En combinaison avec ce kit de montage sur paroi sèche/panneau, la détection de sabotage est possible avec un OD10 TD CM.



### Kit de montage en saillie OD10 SH

Avec le kit de montage en saillie OD10 FBSSH, un module de base peut être monté dans n'importe quel type de mur. L'OD10 SH est spécialement conçu pour un montage ultérieur dans un mur ou dans des cloisons minces.

Le kit de montage en saillie OD10 SH peut être intégré à un boîtier mural encastré double (conf. EN 60670-1 ; 60 mm/2,36 po de distance entre les vis).

En combinaison avec ce kit de montage en saillie, la détection de sabotage est possible avec un OD10 TD CM.



### Boîtier encastrable OD10 FBS

Avec le boîtier encastrable OD10 FBS, un module de base peut par exemple être monté dans un mur en briques. L'OD10 FBS est conçu pour un montage mural pendant la phase de construction ou de rénovation. L'installation du poste d'interphonie requiert le kit pour paroi sèche/panneau OD10 FB. Ce boîtier encastrable permet de compenser l'enduit.



## Boîtier de commutation de sécurité avec IP Secure Connector

L'IP Secure Connector fournit une performance et une sécurité optimales, même lorsque le poste d'interphonie est installé à l'extérieur : Si quelqu'un essaie de retirer le poste, par exemple pour accéder au câble Ethernet connecté à l'appareil, l'IP Secure Connector coupe la connexion au poste et au réseau local. Ceci permet de s'assurer qu'il n'est possible ni d'accéder au réseau, ni d'ouvrir une porte ou une barrière. En outre, l'IP Secure Connector fournit une alimentation électrique externe de type PoE+ ainsi que deux entrées et trois sorties.



## Kit pour boucle à induction AFIL-USB

Le kit AFIL-USB permet d'équiper facilement et rapidement un poste d'interphonie avec un module d'amplification pour boucle à induction. Pour cela, il suffit d'une seule prise USB libre sur le poste. Compact, l'AFIL-USB s'adapte aisément dans un boîtier de montage encastré ou en saillie.



## Module d'extension EB3E2A-AUD

Le module d'extension EB3E2A-AUD offre un moyen aisé d'étendre les fonctionnalités audio et d'E/S d'un poste d'interphonie. Le module d'extension est adapté à toutes les applications pour lesquelles des entrées et sorties sont nécessaires. Il dispose de trois entrées, de deux relais de sortie et de prises pour la connexion directe d'un haut-parleur externe, d'un microphone externe et d'un combiné. Des connecteurs d'entrée et de sortie de ligne offrent une flexibilité supplémentaire. La carte peut être connectée à la platine de montage du poste par câble USB pour une disponibilité immédiate dans le système.



### NOTE

L'appareil prend en charge la connexion d'un dispositif USB du même type à tout moment. Exemple : 1 EB3E2A-AUD et 1 EB1E1A.

## Injecteur d'alimentation PA 25W POE-CC

L'injecteur d'alimentation en option PA 25W POE-CC offre une solution pratique et compacte dans les applications pour lesquelles un équipement d'alimentation PoE n'est pas disponible. Il prend en charge une plage d'entrée CC étendue (24–48 V) et satisfait les exigences de la norme IEEE 802.3af/at. L'injecteur d'alimentation se connecte en toute simplicité à un poste d'interphonie avec un câble Ethernet.



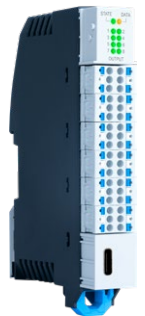
## Module d'E/S USB EB1E1A

Le module d'E/S USB EB1E1A sert à compléter un module de base d'une entrée et d'une sortie de relais (contact normalement ouvert). Le module EB1E1A peut être branché sur une prise USB libre. L'appareil dispose ainsi instantanément d'une entrée et d'un contact de sortie flottant à isolation galvanique, par ex. pour une utilisation avec une ouverture de porte.



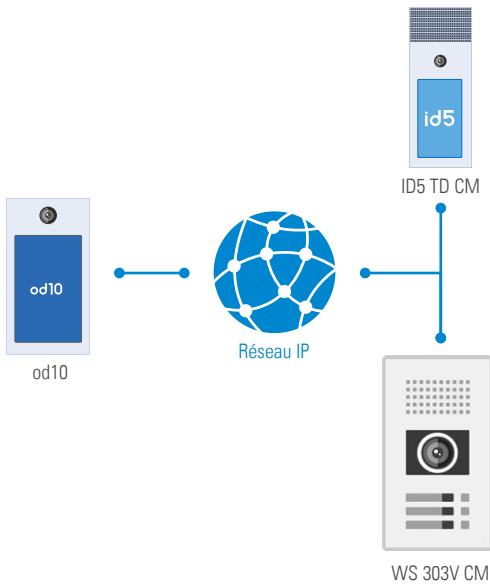
## Module d'E/S USB EB8E8A

Le module d'E/S USB permet d'ajouter rapidement des entrées et des sorties à un appareil. Avec ses 8 entrées et 8 sorties, l'EB8E8A est une solution facilement évolutive. L'EB8E8A satisfait les directives strictes de Commend en matière de cybersécurité, par exemple pour les sorties de commutation. Le module est connecté par USB.

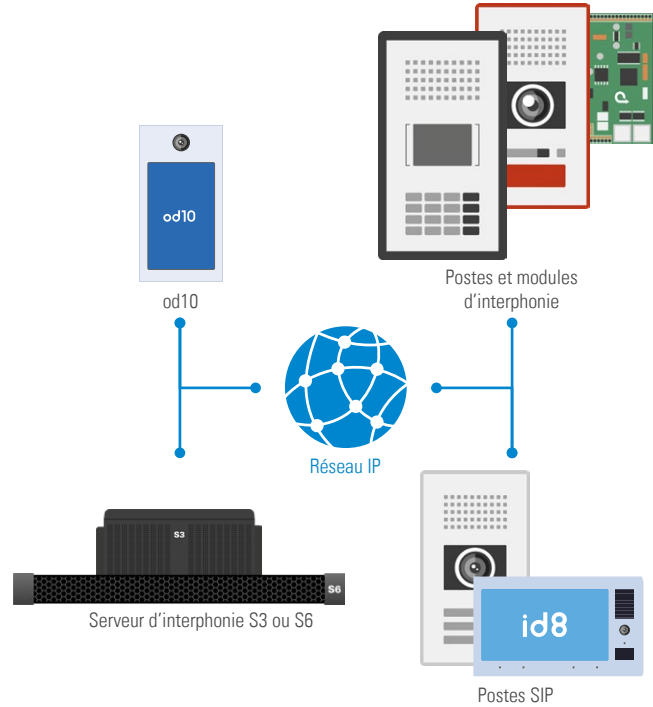


# Présentation du système

## Fonctionnement avec Symphony Mesh

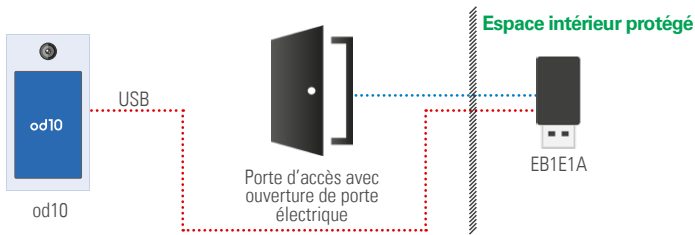


## Fonctionnement avec Symphony On-Prem

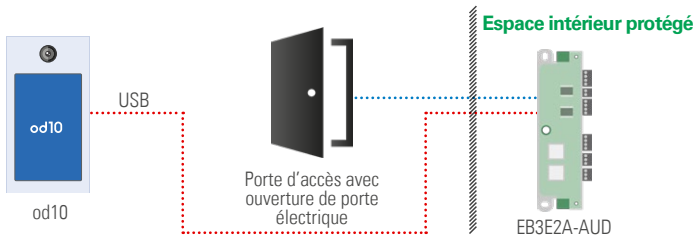


## Exemples d'applications murales

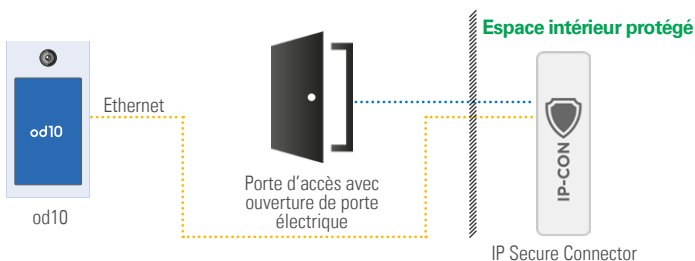
### od10 avec EB1E1A (1 entrée, 1 sortie, connexion USB)



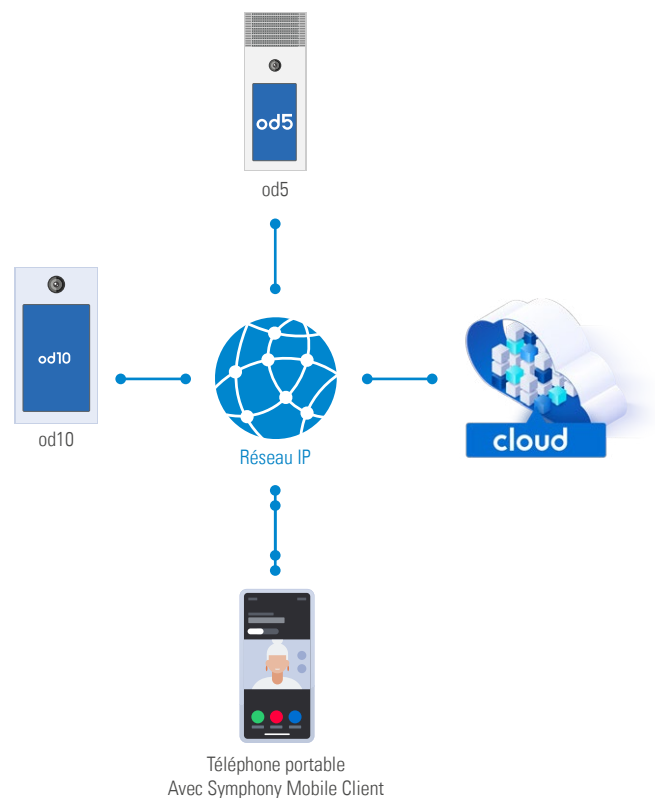
### od10 avec EB3E2A-AUD (3 entrées, 2 sorties, connexion USB)

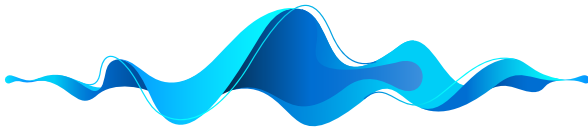


### od10 avec IP Secure Connector (2 entrées, 3 sorties, sécurité du réseau et PoE, connexion Ethernet)



## Fonctionnement avec Symphony Cloud





CERTIFIED  
ACC. TO  
ISO 27001  
IEC 62443-4-1

## La passion et le son

### Intelligibilité ultime de la parole

Parce que chaque mot compte, la haute intelligibilité de la parole est cruciale dans les solutions de sécurité et de communication. Dans la vie quotidienne, elle permet une communication naturelle et brillante ; dans les processus opérationnels, elle assure une meilleure efficacité et, en cas d'urgence, elle permet souvent de gagner du temps pour sauver des vies.

## AI CLEANS VOICE FROM NOISE

### Suppression de l'écho

Notre technologie avancée de suppression de l'écho exploite la puissance des **réseaux neuronaux profonds** exclusifs de Commend pour offrir une clarté inégalée : Profitez des avantages d'une communication efficace grâce aux conversations fluides et naturelles sans échos ou retards perceptibles.

### Suppression du bruit de fond

Pour s'assurer que l'autre partie comprend clairement ce qui est dit malgré des niveaux élevés de bruit ambiant, la suppression dynamique du bruit de fond, associée à la **formation de faisceaux**, réduit efficacement les composantes du signal parasite.

### Adaptation Dynamique du Volume

**L'IVC (Contrôle du Volume Intelligent)** adapte automatiquement le volume du haut-parleur du poste d'interphonie au niveau de bruit de l'environnement, car, trop faible ou trop élevé, le volume réduit considérablement l'intelligibilité de la parole et l'expérience de l'utilisateur.

### Communication mains libres avec OpenDuplex®

Cette technologie de Commend associée à des microphones très sensibles ainsi qu'à un volume élevé, permet une communication naturelle et mains libres dans un rayon unique de plusieurs mètres.

### Volume élevé

Si l'environnement est bruyant, le poste d'interphonie dispose de réserves suffisantes pour émettre le signal audio de l'interlocuteur à un volume supérieur à celui du bruit ambiant.

### Valeur ajoutée des fonctions audio

- **Surveillance microphone/haut-parleur** – Disponibilité constante des postes d'interphonie tout en réduisant considérablement les tests manuels.
- **Mode semi-duplex** – pour les applications requérant une communication contrôlée, par exemple les solutions de sécurité ou industrielles fondées sur la méthode Appuyer pour parler/Relâcher pour écouter.
- **Surveillance audio** – Déclenchement automatique des appels (d'urgence) sur dépassement de niveaux de pression acoustique prédéfinis pour davantage de sécurité.
- **Niveau de pression acoustique en direct** – Mesure continue du bruit ambiant avec transfert optionnel vers un système de gestion via SNMP ou HTTPS (par exemple pour visualiser les volumes de bruit).
- **Égaliseur** – Réglage précis des conditions acoustiques ambiantes.
- **Fonctions de sonorisation** – Élément essentiel d'une approche globale de la solution : les annonces peuvent être faites ou diffusées sur chaque poste d'interphonie et il est possible d'y répondre directement.

Vous trouverez de plus amples informations sur le site : [audio.commend.com](http://audio.commend.com)

## Cybersécurité chez Commend

### Protection sans compromis contre les menaces informatiques

Les infrastructures informatiques sont confrontées à une variété croissante de cybermenaces. Cela signifie que les capacités défensives de chaque produit dans l'environnement du système sont essentielles.

**La sécurité, c'est surtout une question de confiance.** En tant que compétence essentielle, Commend a toujours donnée à la cybersécurité une priorité très élevée. De l'idée produit initiale à sa mise en œuvre et à l'assistance opérationnelle, la protection de la vie privée et de la sécurité dès la conception (Privacy and Security By Design, PSBD) est l'objectif et la promesse sans compromis que nous faisons à nos clients devant servir d'étalon pour l'évaluation des caractéristiques et des fonctions de nos produits.

### La cybersécurité, notre priorité absolue

- Commend ainsi que le processus de développement de l'équipement et des logiciels sont rigoureusement certifiés selon la norme **CEI/ISO 27001** et soumis, à l'échelle de l'entreprise, à un système de gestion de la sécurité de l'information (SGSI)
- Commend est membre du **Center for Internet Security (CIS)**
- Le Conseil de cybersécurité Commend veille au traitement et à la communication transparente des vulnérabilités en matière de sécurité ainsi qu'au renforcement stratégique des systèmes Commend
- Commend est certifiés conformes à la norme **CEI 62443-4-1**. L'équipe Développement de Commend implémente des solutions de communication et d'automatisation sécurisées en accord avec les directives « Sécurité dès la conception ».
- Commend publie en permanence des mises à jour de logiciels incluant correctifs de sécurité et améliorations

### Sécurité physique

- Équipements robustes et versions de produit à conception antivandalisme
- Détection de sabotage par contacts électromécaniques
- Protection USB et débogage du port

### Sécurité du réseau

- **Norme IEEE 802.1x** – Authentification (accès au réseau)
- **Norme IEEE 802.1q** – Wi-Fi (segmentation du réseau)
- IP Secure Connector Commend interrompt automatiquement la connexion réseau en cas de tentative de sabotage

### Sécurité des données

- **Communication chiffrée et authentifiée**
- **SIP over TLS v1.2** – Avec suites de chiffrement sécurisées (> 128 bits)
- **SRTP** – Chiffrement à l'épreuve des écoutes des données vocales
- **Certificats client X.509** – Authentification et chiffrement
- Chiffrement de transport TLS pour protocoles **HTTPS, SIPS** et **MQTTs** – Protection de l'interface web, des API et de la vidéo

### Sécurité des applications

- Changement obligatoire du mot de passe à la première connexion
- Longueur minimale du mot de passe : 12 caractères
- Détection des attaques par force brute lors de la connexion
- Documentation et sécurisation des ports réseau

Les fiches techniques et les manuels des produits contiennent des informations relatives à la cybersécurité des autres produits Commend.

Vous trouverez de plus amples informations sur le site : [trust.commend.com](http://trust.commend.com)



# od10

## Spécifications techniques

### Données techniques

<b>Indice de protection :</b>	IP65 (selon EN 60529)
<b>Résistance à la pluie battante :</b>	selon CEN/TR 15601-D/B et MIL-STD 810G Méthode 506.4/Procédure I
<b>Résistance aux impacts mécaniques :</b>	IK07 (selon EN 62262)
<b>Test au brouillard salin :</b>	672 h (selon CEI 60068-2-11/EN 9227)
<b>Panneau avant :</b>	Verre renforcé AG85, 3 mm (0,12 po)
<b>Microphone :</b>	deux microphones MEMS numériques
<b>Haut-parleur :</b>	modèle avec membrane spéciale pour une qualité du son optimale, 2 x 8 Ω
<b>Amplificateur :</b>	classe-D / 10 W intégré
<b>Niveau de pression acoustique :</b>	max. 95 dB à 0,5 m (1,6 pi) / 89 dB à 1 m (3,3 pi)
<b>Affichage :</b>	écran tactile 10.1" (IPS- TFT) Résolution : 800 x 1280 pixels Luminance : typiquement 850 cd/m <sup>2</sup>
<b>Entrées :</b>	3 entrées pour contacts flottants (commutateurs, boutons-poussoirs, sorties de relais, etc.) <sup>1)</sup>
<b>Sorties :</b>	2 sorties de relais Tension de commutation max. : 60 VCC, 30 VCA <sup>2)</sup> Courant de commutation max. (par sortie) : 2 A <sup>3)</sup> Puissance de commutation max. (par sortie) : 60 W (CC), 37,5 (VA CA) Durée de vie électrique attendue : min. 5 x 10 <sup>5</sup> (30 VCC/2 A), min. 2 x 10 <sup>5</sup> (30 VCC/1 A)
<b>Bande passante audio :</b>	jusqu'à 20 kHz
<b>Codecs audio :</b>	Opus, G.722, G.711 a-law et G.711 u-law
<b>Fonctionnalités vidéo :</b>	Codec : H.264 (vidéo SIP et ONVIF), MJPEG (HTTP video et ONVIF) et RTSP Spécifications ONVIF : ONVIF Profile S
<b>Sécurité informatique :</b>	SIP over TLS, SRTP, IEEE 802.1X, MJPEG par HTTPS, HTTPS pour l'accès à l'interface web et autre interfaces
<b>Protocoles :</b>	IPv4, IPv6, TLS, TCP, UDP, HTTP (RFC 2617, RFC 3310), HTTPS (RFC 2818), RTP (RFC 3550), RTSP (RFC 2326), SIP over TLS, RTP, DHCP, DHCPv6, DNSv4, DNSv6, mDNS, 802.1x EAP-TLS (RFC 5216), 802.1x EAP-MD5 (RFC 2284), SDP (RFC 2327, RFC 4566), SSDP, SIP (RFC 3261), SMTP, SNMPv2c, SNMPv3, SNMPv4 (RFC 5905, Section 14), STUN (classicstun), DTMF Decoding (RFC 2976, RFC 2833, SIP Info), ICMPv6 (Router discovery), MQTT (ISO/IEC 20922)
<b>Plage de températures de service :</b>	OD10 TD CM : -30 °C – +60 °C (-13 °F – +140 °F) OD10 TD CM-B : -30 °C – +55 °C (-13 °F – +131 °F)
<b>Plage de températures de stockage :</b>	-30 °C – +65 °C (-22 °F – +149 °F)
<b>Humidité relative :</b>	jusqu'à 95%, sans condensation
<b>Connexion :</b>	prise jack RJ45 pour Ethernet et PoE (10/100 Mbit/s) 2 x USB 2.0 (type A) pour appareils externes <sup>4)</sup>
<b>Alimentation électrique <sup>5)</sup> :</b>	PoE : IEEE 802.3at Type 2 Classe 4
<b>Consommation électrique :</b>	Veille : 4,8 W (sans accessoires) max. : 20,8 W (pleine charge, avec accessoires)
<b>Câblage :</b>	min. Cat. 5, blindé <sup>6)</sup>
<b>Homologations et conformités :</b>	EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 55032 Classe B, EN 55035, EN 60529 IP65, EN 62262 IK07, FCC Part 15 Classe B, ICES-003 Classe B CEI 60068-2-11, EN 62368-1, CEI 62368-1 (CB-Scheme), UL 62368-1 (Listed E351589), CEI/UL 60950-22 (extérieur, étanche à la pluie)
<b>Montage mural :</b>	Kit de montage pour paroi sèche/panneau OD10 FB Boîtier encastrable OD10 FBS (requiert OD10 FB) kit de montage en saillie OD10 SH



<b>Dimensions (H x L x P) :</b>	avec kit d'encastrement : 326 x 174 x 20 mm (12,83 x 6,85 x 0,79 po) avec kit de montage en saillie : 326 x 174 x 43 mm (12,83 x 6,85 x 1,69 po)
<b>Couleurs :</b>	OD10 TD CM : argent OD10 TD CM-B : noir
<b>Poids, emballage compris :</b>	env. 3 000 g (6,61 lb)
<b>Accessoires en option :</b>	AFIL-USB (kit pour boucle à induction) EB1E1A (module d'E/S USB) EB8E8A (module d'E/S USB) EB3E2A-AUD (module d'extension) IP Secure Connector (boîtier de commutation de sécurité) PA 25W POE-CC (injecteur d'alimentation) XDX FBDUR (module fictif pour lecteurs RFID)

- <sup>1)</sup> Pour la position de commutation « ON », la résistance du commutateur doit être inférieure à 1 kΩ.
- <sup>2)</sup> La sortie relais ne doit être connectée qu'à un circuit ES1 ou SELV. Un circuit ES1 conforme à CEI/EN/UL 62368-1 ou SELV conforme à CEI/EN 60950-1 doit être isolé d'un circuit électrique dangereux (par ex. alimentation secteur 230 V ou 110 V), par ex. au moyen d'une double isolation. La tension d'un circuit ES1 ou SELV ne doit pas dépasser 60 VCC ou 42,4 VCA<sub>peak</sub> (30 VCA<sub>eff</sub>).
- <sup>3)</sup> Pour le marché nord-américain (conformité UL 62368-1), le courant maximal pris en charge est limité à 0,6 A CC et 1 A CA.
- <sup>4)</sup> Les prises USB sont réservées aux appareils Commend. Ne pas utiliser les prises USB pour charger des téléphones mobiles, par exemple. La longueur de câble pour le raccordement séparé d'un appareil USB ne doit pas dépasser 5 m. Pour se conformer à la norme UL 62368-1 (cULus), la longueur maximale est de 3,05 m. Toutes les prises USB sont déclarées et approuvées comme prises USB PS1 (conformément à la norme EN/UL/CEI 62368-1).
- <sup>5)</sup> Pour l'alimentation électrique, un commutateur PoE ou un injecteur PoE (non fourni) doit être intégré.
- <sup>6)</sup> La longueur de ligne maximale pour un câble Cat. 5 dans un réseau LAN est de 100 m (328 pi), par exemple entre le commutateur et le poste d'interphonie.

### Données techniques Caméra

<b>Capteur d'images :</b>	1/3" RG V CMOS
<b> Lentille :</b>	F2.4, ouverture fixe, Angle diagonal 150°, Angle horizontal 145°, angle vertical 123°
<b>Luminosité minimale :</b>	N&B : 1 lux ; couleur : 1,5 lux
<b>Résolution (L x H) :</b>	1280 x 960 px
<b>Fréquence de prise de vue :</b>	jusqu'à 30 images par seconde
<b>Diffusion vidéo :</b>	jusqu'à 6 flux vidéo HTTP(S)/RTSP H.264 simultanément avec résolution individuelle ou fréquence de prise de vue et simultanément jusqu'à 6 flux vidéo HTTP(S)/MJPEG avec résolution individuelle ou fréquence de prise de vue

### Contenu de la livraison

- Poste d'interphonie
- Chiffon microfibre
- Connecteur E/S
- Câble patch Cat. 6 (0,3 m/12 po)
- Tournevis TX 08
- Device identification document
- Informations de conformité Open source
- Notice

### Configuration minimale du système

#### Serveur

- VirtuoSIS (version 5.0 ou ultérieure) ou
- S3/S6 (version 7.1 ou ultérieure) ou
- Serveur SIP compatible ou
- Fonctionnement sans serveur

#### Logiciel de configuration

- Set-UP version 1.5.3 ou ultérieure

# od10

## Instructions d'installation

### Instructions de montage

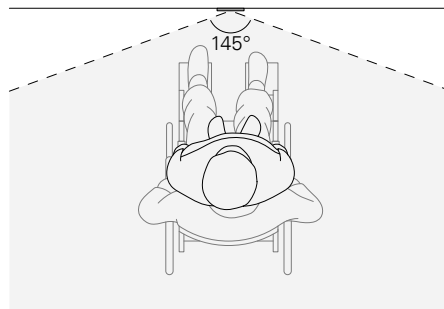
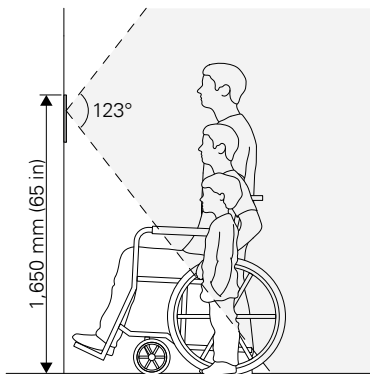
- Évitez la lumière directe du soleil.
- Installez le poste d'interphonie à au moins 100 mm (4 po) des murs et autres objets pour permettre l'accès aux vis de blocage (Tx08) et de ne pas couvrir les ouvertures des haut-parleurs sur les côtés.
- Le montage en saillie requiert un kit de montage en saillie OD10 SH (à commander séparément).
- L'encastrement requiert un kit d'encastrement OD10 FB (à commander séparément).
- Pour un câble de terrain, nous vous recommandons de brancher à son extrémité libre un jack RJ45 à sertir (par ex. MODJ8-8KUPPL). Connectez l'appareil au jack RJ45 à sertir avec un câble patch.
- Le montage mural sur briques requiert un kit d'encastrement OD10 FB et un boîtier encastrable OD10 FBS (à commander séparément).
- Vous trouverez des détails sur le montage dans la notice du kit de montage.
- N'installez pas le poste d'interphonie sur des murs instables ou sur des surfaces qui ne sont pas en mesure de supporter le poids de l'appareil.
- Veillez à ce que le kit de montage en saillie OD10 SH ne soit pas soumis à des efforts de torsion (par ex. sur des murs irréguliers).
- Ne laissez pas l'eau s'infiltrer dans le kit de montage en saillie OD10 SH ou dans le kit d'encastrement OD10 FB.
- N'utilisez que des câbles Ethernet blindés.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que tous les câbles sont intacts et correctement connectés.
- Nettoyez le poste d'interphonie avec des chiffons microfibre humidifiés.

### Accessibilité

L'appareil est accessible via IPv4 (DHCP), IPv6 (link-local) et zeroconf. Le manuel du produit contient de plus amples informations sur l'accès à l'interface web.

### Hauteur d'installation recommandée

Le bord supérieur du poste d'interphonie doit se situer à env. 1 650 mm (65 po) du sol. Adaptez la hauteur d'installation aux conditions d'utilisation.



#### REMARQUE : Accessibilité

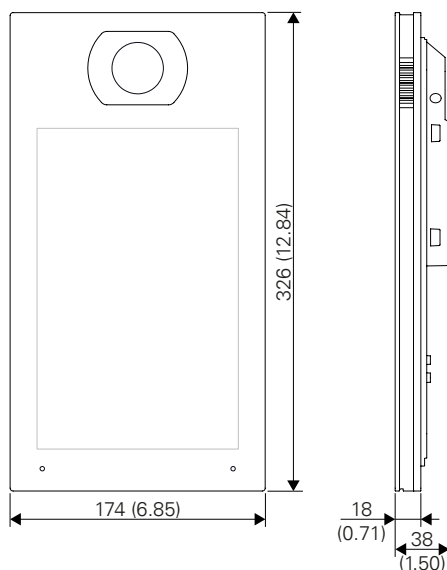
- Pour garantir son accessibilité aux personnes handicapées, il est recommandé de monter le poste d'interphonie suffisamment loin des murs ou des angles.
- Lors de l'installation du poste d'interphonie OD10 TD CM veiller à orienter la caméra avec un angle adapté pour qu'elle puisse détecter les usagers en fauteuil roulant et les enfants : 123° (vertical) x 145° (horizontal)



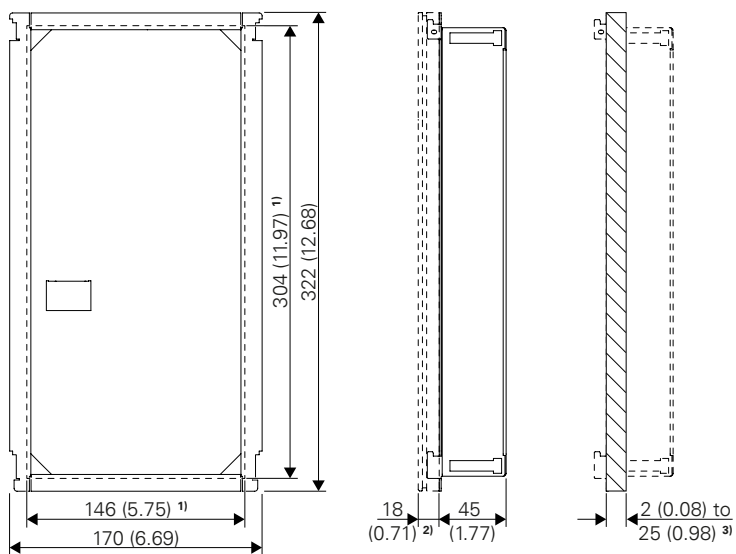
## Dimensions

**OD10 TD CM**

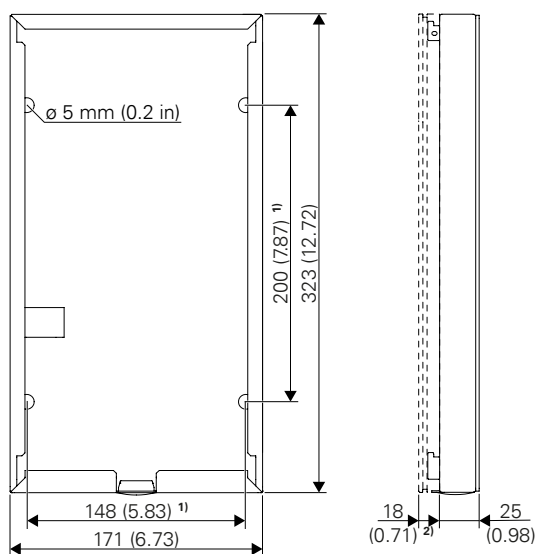
Dimensions en mm (po), sans mise à l'échelle.

**Kit de montage pour paroi sèche/panneau OD10 FB**

Dimensions en mm (po), sans mise à l'échelle.

<sup>1)</sup> Cut-out for wall mounting<sup>2)</sup> OD10 TD CM<sup>3)</sup> Wall thickness**Kit de montage en saillie OD10 SH**

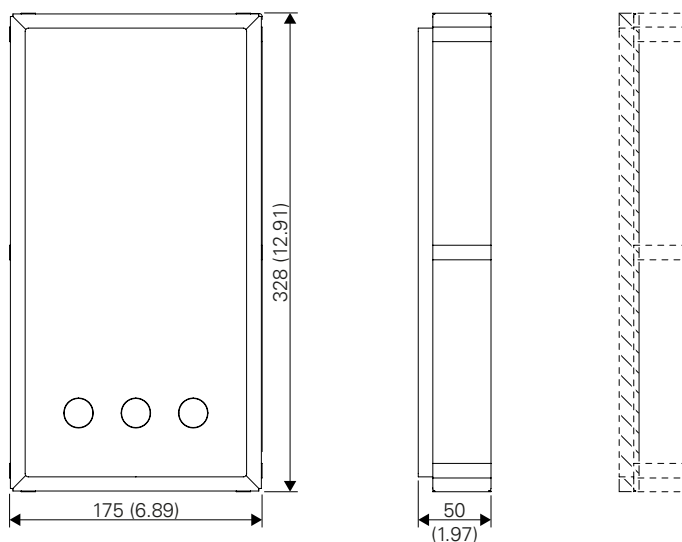
Dimensions en mm (po), sans mise à l'échelle.

<sup>1)</sup> Dimensions for mounting holes<sup>2)</sup> OD10 TD CM**REMARQUE : Montage sur mur de briques**

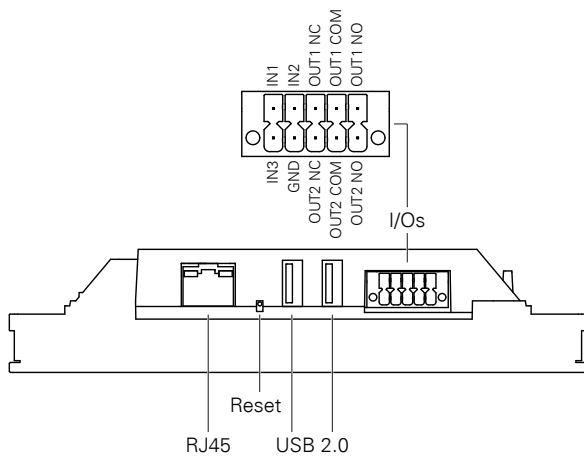
Le montage sur un mur de briques requiert le boîtier encastrable OD10 FBS (non fourni).

**Boîtier encastrable OD10 FBS**

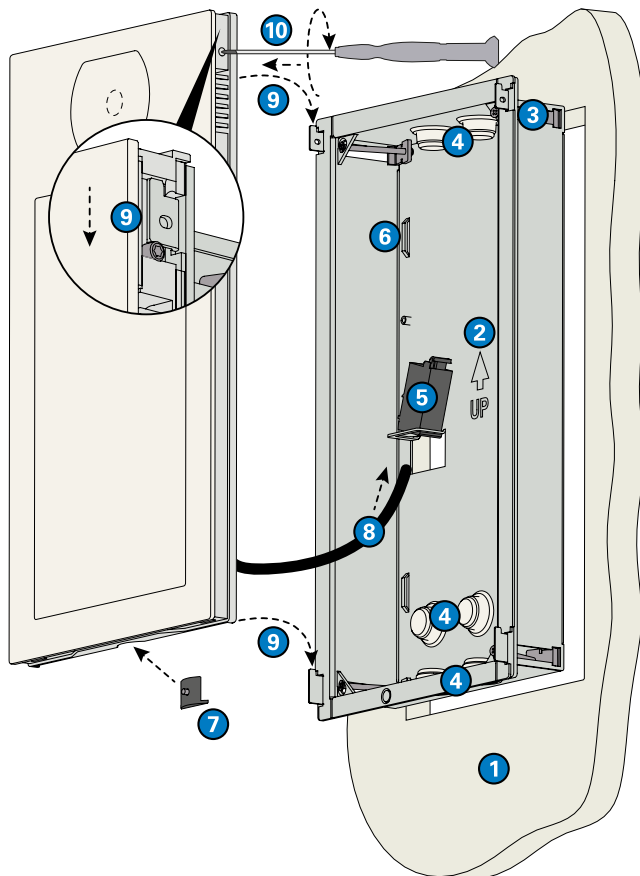
Dimensions en mm (po), sans mise à l'échelle.



## Connexion



## Montage mural avec OD10 FB

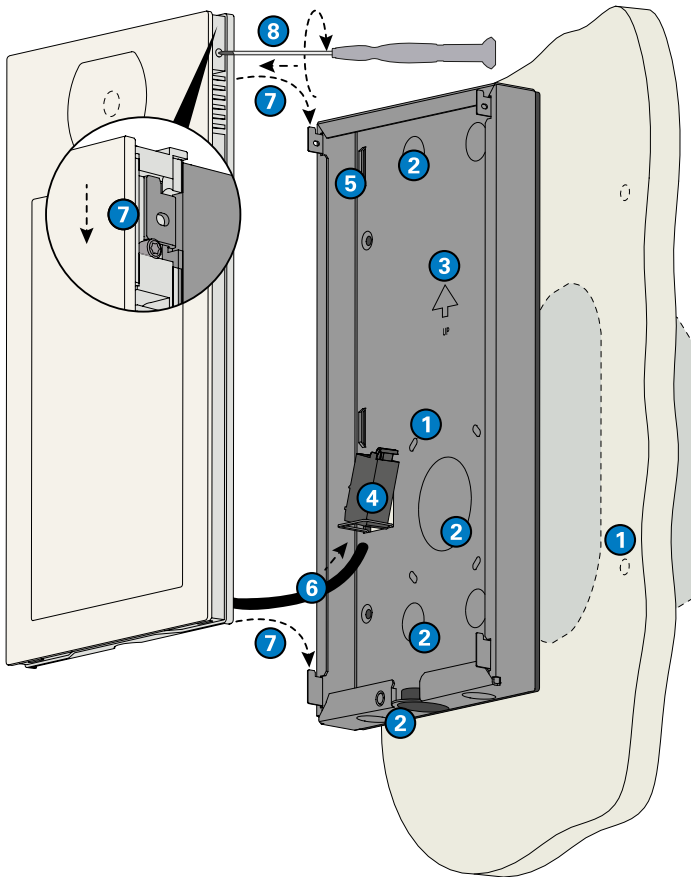


- 1 Découpez le mur (voir « Dimensions »).
- 2 Insérez le boîtier de montage dans le mur, la flèche pointant vers le haut.
- 3 Emboîtez les quatre pinces à griffes sur les côtés du boîtier de montage vers l'extérieur et les serrer avec les vis correspondantes (TX 10).
- 4 Percez l'un des presse-étoupes fournis en fonction de l'alimentation du câble (par le haut, le bas ou l'arrière). Faites passer les câbles nécessaires par cette entrée (Ethernet, E/S et USB au besoin), faites-les courir le long des coins de la boîte de montage et ajustez-les à la longueur souhaitée.
- 5 Suivez les instructions ci-jointes pour monter la prise Ethernet MODJ8-8KUPPL en option sur le câble et la connecter à la station. Insérez la prise Ethernet avec la tête de la cale à droite dans la position prévue et clipsez-la à gauche. OD10 FB est spécialement conçu pour accueillir le MODJ8-8KUPPL.
- 6 Fixez les câbles sur la décharge de traction prévue à cet effet avec les colliers de serrage fournis avec l'OD10 TD CM.
- 7 Avec un tournevis (TX 10, non fourni), fixez le cache fourni sur la partie inférieure du poste d'interphonie.
- 8 Raccordez les câbles au poste d'interphonie et à la prise Ethernet (câble Ethernet, E/S et USB au besoin).
- 9 Placez le poste d'interphonie sur le boîtier de montage pour qu'il s'attache à chaque crochet. Emboîtez le poste d'interphonie sur le boîtier de montage et poussez-le vers le bas pour le bloquer.
- 10 Serrez les deux vis de blocage latérales autant que possible dans le sens des aiguilles d'une montre avec le tournevis TX 08 (fourni avec le OD10 TD CM). Vérifiez que le poste d'interphonie est bien fixé sur le boîtier de montage.

**REMARQUE : Montage mural**

- Le montage sur un mur de briques requiert le boîtier encastrable OD10 FBS (non fourni). Dans ce cas, montez le boîtier encastrable OD10 FBS au mur, puis continuez avec 2.
- Pour garantir le bon fonctionnement de la détection de sabotage, l'aimant situé dans la partie inférieure du boîtier de montage ne doit pas être recouvert, endommagé ou soumis à des influences électromagnétiques.
- En raison des exigences de l'indice de protection IP, il faut peut-être appuyer très fort pour fixer le poste d'interphonie sur le boîtier de montage.

## Montage en saillie avec OD10 SH



- 1 Percez quatre trous dans le mur et insérez des chevilles (voir « Dimensions »). Vous pouvez aussi percer les quatre petites ouvertures dans la moitié inférieure du boîtier de montage pour pouvoir visser celui-ci à un boîtier d'encastrement double (aucun trou dans le mur n'est alors nécessaire).
- 2 Faites sortir l'une des ouvertures prévues pour les câbles en fonction de l'alimentation des câbles (par le bas ou par l'arrière).
- 3 Vissez le boîtier de montage au mur ou au boîtier d'encastrement double avec la flèche dirigée vers le haut. Faites passer les câbles nécessaires par cette entrée (Ethernet, E/S et USB au besoin), faites-les courir le long des coins de la boîte de montage et ajustez-les à la longueur souhaitée.
- 4 Suivez les instructions ci-jointes pour monter la prise Ethernet MO-DJ8-8KUPPL en option sur le câble et la connecter à la station. Insérez la prise Ethernet avec la tête de la cale à gauche dans la position prévue et clipsez-la à droite. OD10 SH est spécialement conçu pour accueillir le MODJ8-8KUPPL.
- 5 Fixez les câbles sur la décharge de traction prévue à cet effet avec les colliers de serrage fournis avec l'OD10 TD CM.
- 6 Raccordez les câbles au poste d'interphonie et à la prise Ethernet (câble Ethernet, E/S et USB au besoin).
- 7 Placez le poste d'interphonie sur le boîtier de montage pour qu'il s'attache à chaque crochet. Emboîtez le poste d'interphonie sur le boîtier de montage et poussez-le vers le bas pour le bloquer.
- 8 Serrez les deux vis de blocage latérales autant que possible dans le sens des aiguilles d'une montre avec le tournevis TX 08 (fourni avec le OD10 TD CM). Vérifiez que le poste d'interphonie est bien fixé sur le boîtier de montage.

**REMARQUE : Montage mural**

- Pour garantir le bon fonctionnement de la détection de sabotage, l'aimant situé dans la partie inférieure du boîtier de montage ne doit pas être recouvert, endommagé ou soumis à des influences électromagnétiques.
- En raison des exigences de l'indice de protection IP, il faut peut-être appuyer très fort pour fixer le poste d'interphonie sur le boîtier de montage.

## Qualité testée. Fiabilité. Intelligence.

Les produits COMMEND sont développés et fabriqués par Commend International à Salzbourg, Autriche.

Les processus de développement et de fabrication sont certifiés conformes à la norme **EN ISO 9001:2015**.



Les données techniques figurant dans ce document ont été fournies uniquement à titre informatif et sans aucune valeur juridique. Sous réserve de modifications techniques ou autres. lolP®, OpenDuplex® et Commend® sont des marques déposées par Commend International GmbH. Toutes les autres marques ou noms de produits sont des marques ou des marques déposées par leur propriétaire respectif et n'ont pas été spécifiquement réservées.

## Un solide réseau mondial

COMMEND est représenté dans le monde entier par ses partenaires locaux pour vous aider à améliorer la sécurité et les communications grâce à des solutions d'interphonie sur mesure.

[www.commend.com](http://www.commend.com)